

# Jahresrechnung 2013

Reformierte Kirchgemeinde

8418 Schlatt

---

Ablieferung an Vorsteherschaft 12.03.2014

---

Abnahmebeschluss Vorsteherschaft 24.03.2014

---

Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission 07.04.2014

---

Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission

---

Abnahmebeschluss Gemeindeversammlung

# Jahresrechnung 2013

Reformierte Kirchgemeinde

---

8418 Schlatt

---

---

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Übersicht	1 - 2
2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen	3
3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen	4
4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	5 - 9
5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen	10 - 11
6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	12 - 13
7. Bilanzzusammenzug	14 - 15
8. Bestandesrechnung - Einzelkonten	16 - 17
9. Bestandesrechnung - Einzelheiten zu Vermögenswerten und Schulden	18 - 19
10. Abschreibungstabelle	20
11. Interne Verzinsung - Einzelheiten	21
12. Beteiligungsspiegel	22
13. Gewährleistungsspiegel	23
14. Verpflichtungskreditkontrolle	24
15. Inventarveränderungen	25
16. Sonderrechnungen - Stiftungen, Legate, Fonds	26
17. Prüfbericht	27 ff.
18. Rechnungsabschiede	ff.

Finanzvorstand: Margherita Fasani  
Rechnungsführer / Rechnungsstelle: Peter Leemann, Gemeindeschreiber

Amtskaution / Kautionsschein:

Telefon: 052 363 14 88

Rechnung 2012		Voranschlag 2013			Rechnung 2013	
Soll	Haben	Soll	Haben		Soll	Haben
264'272.96		316'700		<b>1. Laufende Rechnung</b>		
	280'677.45		274'000	Total Aufwand	273'033.32	
16'404.49			42'700	Total Ertrag		265'029.09
				Aufwandüberschuss		8'004.23
280'677.45	280'677.45	316'700	316'700	Ertragsüberschuss		
					273'033.32	273'033.32
50'000.00		139'000		<b>2. Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>		
				<b>a) Nettoinvestitionen</b>		
	50'000.00		139'000	Total Ausgaben	144'558.65	
50'000.00				Total Einnahmen		144'558.65
				Nettoinvestitionen		
				Einnahmenüberschuss		
50'000.00	50'000.00	139'000	139'000		144'558.65	144'558.65
50'000.00		139'000		<b>b) Finanzierung I</b>		
				Nettoinvestitionen	144'558.65	
	44'125.00		57'800	Einnahmenüberschuss		58'581.65
		42'700		Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
				Abschreibungen Bilanzfehlbetrag		
	16'404.49			Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	8'004.23	
10'529.49			123'900	Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung		
				<b>Finanzierungsfehlbetrag I</b>		93'981.23
60'529.49	60'529.49	181'700	181'700	<b>Finanzierungsüberschuss I</b>		
					152'562.88	152'562.88

Rechnung 2012		Voranschlag 2013			Rechnung 2013	
Soll	Haben	Soll	Haben		Soll	Haben
				<b>3. Investitionen im Finanzvermögen</b>		
				<b>a) Nettoveränderung</b>		
				Total Ausgaben		
				Total Einnahmen		
				<b>Nettoveränderung</b>		
0.00	0.00	0	0		0.00	0.00
				<b>b) Finanzierung II</b>		
				Nettoveränderung		
		123'900		Finanzierungsfehlbetrag I	93'981.23	
	10'529.49			Finanzierungsüberschuss I		
			123'900	<b>Finanzierungsfehlbetrag II</b>		93'981.23
10'529.49				<b>Finanzierungsüberschuss II</b>		
10'529.49	10'529.49	123'900	123'900		93'981.23	93'981.23
				<b>4. Bilanzübersicht</b>		
				Finanzvermögen	611'358.51	
695'023.74				Verwaltungsvermögen	404'852.00	
318'875.00				Fremdkapital		440'636.85
	430'320.85			Verrechnungen		
				Spezialfinanzierungen		
	583'577.89			Bilanzfehlbetrag / Eigenkapital		575'573.66
1'013'898.74	1'013'898.74				1'016'210.51	1'016'210.51

2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag	Voranschlag 2013 Aufwand	Voranschlag 2013 Ertrag	Konto	Text	Aufwand	Rechnung 2013 Ertrag
280'677.45	280'677.45	316'700	274'000		<b>Gesamttotal</b>	273'033.32	273'033.32
264'272.96		316'700		3	<b>Aufwand</b>	273'033.32	
69'628.05		76'300		30	Personalaufwand	66'957.75	
92'320.10		111'700		31	Sachaufwand	95'581.45	
14'550.56		22'700		32	Passivzinsen	3'267.14	
44'692.15		57'800		33	Abschreibungen	58'799.13	
3'453.05		2'900		35	Entschädigung an Gemeinwesen	3'138.15	
26'679.30		33'300		36	Eigene Beiträge	32'000.90	
12'949.75		12'000		37	Durchlaufende Beiträge	13'288.80	
	280'677.45		274'000	4	<b>Ertrag</b>		265'029.09
	107'785.00		90'000	40	Steuern		96'546.75
	32'887.20		21'600	42	Vermögenserträge		31'308.44
	17'055.50		20'400	43	Entgelte		23'885.10
				44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		
	110'000.00		130'000	46	Beiträge mit Zweckbindung		100'000.00
	12'949.75		12'000	47	Durchlaufende Beiträge		13'288.80
16'404.49				9	<b>Abschluss</b>		8'004.23
16'404.49				91	Rechnungsabschluss		8'004.23

3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

Aufwand	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2013	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
280'677.45	280'677.45	316'700	274'000 42'700	1	Laufende Rechnung Saldo	273'033.32	273'033.32	
169'106.50	37'455.50	199'300	40'800	13	Kultur und Freizeit	172'921.50	44'285.10	
44'205.55	392.70	47'000		1390	Gemeindeaufbau und Leitung	35'481.55	251.10	
38'402.90		44'200		1391	Gottesdienst	35'395.10		
26'145.80	12'213.80	36'000	14'000	1392	Diakonie und Seelsorge	42'577.05	19'185.00	
13'078.80		22'400	2'000	1393	Bildung	13'800.40		
3'419.50		5'000		1394	Kultur	6'398.30		
43'853.95	24'849.00	44'700	24'800	1396	Kirchliche Liegenschaften	39'269.10	24'849.00	
111'570.95	243'221.95	117'400	233'200	19	Finanzen und Steuern	100'111.82	228'748.22	
4'840.16	108'369.05	3'100	90'000	1900	Gemeindesteuern	3'978.12	96'863.04	
19'373.70	110'000.00	21'500	130'000	1920	Finanzausgleich	21'446.90	100'000.00	
13'877.85	11'903.15	23'000	1'200	1940	Kapitaldienst	2'816.30	10'592.15	
44'125.00		57'800		1990	Abschreibungen	58'581.70		
12'949.75	12'949.75	12'000	12'000	1995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	13'288.80	13'288.80	
16'404.49				1999	Abschluss		8'004.23	

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Konto	Text	Rechnung 2013	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
280'677.45	280'677.45	316'700	274'000 42'700	1	Laufende Rechnung Saldo	273'033.32	273'033.32
169'106.50	37'455.50 131'651.00	199'300	40'800 158'500	13	Kultur und Freizeit Saldo	172'921.50	44'285.10 128'636.40
44'205.55	392.70 43'812.85	47'000	47'000	1390	Gemeindeaufbau und Leitung Saldo	35'481.55	251.10 35'230.45
11'883.30		12'000		3001	Entschädigung Kirchenpflege	11'883.30	
5'676.00		7'000		3002	Tag- und Sitzungsgelder Kirchenpflege	5'197.50	
969.45		1'500		3031	AHV / ALV Beiträge	994.05	
76.55		100		3034	NBU-Beiträge	71.15	
3'484.65		3'000		3090	Allgemeiner Personalaufwand / Ausbildung	1'600.00	
2'110.00		2'000		3101	Büromaterial	275.95	
496.75		2'500		3102	Drucksachen, Inserate und Publikationen	979.05	
7'075.15		8'700		3103	Aufwand Kirchenblatt	7'091.05	
		500		3110	Anschaffung Büromaterial, Maschinen, Geräte		
270.00		500		3150	Unterhalt Büromaterial, Maschinen, Geräte	270.00	
3'429.70		2'500		3170	Spesen und Repräsentationskosten	1'602.40	
3'000.00		3'000		3180	Buchführungskosten	3'000.00	
1'218.80		900		3181	Telefon, Porti, Frachten, Gebühren	617.45	
367.50		400		3182	Sachversicherungsprämien	219.85	
4'147.70		2'400		3183	Buchprüfungen	1'679.80	
				3190	Allgemeiner Sachaufwand		
	370.00			4300	Rückerstattung		242.55
				4361	Versicherungsleistungen		
				4362	Abonnemente Kirchenblatt		
	22.70			4367	Übrige Erlöse (CO2-Abgabe)		8.55
38'402.90	38'402.90	44'200	44'200	1391	Gottesdienst Saldo	35'395.10	35'395.10
22'391.00		24'500		3011	Löhne Organisten	20'623.10	
1'444.95		1'900		3031	AHV / ALV Beiträge	1'454.60	
97.25		100		3034	NBU-Beiträge	86.20	
3'208.60		2'900		3090	Allgemeiner Personalaufwand		
				3100	Büromaterial und Drucksachen	3'749.05	
				3110	Anschaffung liturgische Gewänder u. Gegenstände		
2'314.85		3'000		3130	Kirchenschmuck	1'790.05	
				3150	Unterhalt und Reparaturen Mobiliar		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Konto	Text	Rechnung 2013	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
231.00		800		3170	Spesen und Repräsentationskosten		
				3180	Dienstleistungen Dritter		
8'505.80		10'000		3181	Mitwirkende im Gottesdienst	7'039.25	
209.45		1'000		3190	Allgemeiner Sachaufwand / Erinnerungsgaben	652.85	
				4360	Rückerstattungen		
<b>26'145.80</b>	<b>12'213.80</b>	<b>36'000</b>	<b>14'000</b>	<b>1392</b>	<b>Diakonie und Seelsorge</b>	<b>42'577.05</b>	<b>19'185.00</b>
	<b>13'932.00</b>		<b>22'000</b>		<b>Saldo</b>		<b>23'392.05</b>
				3011	Löhne Sozialdiakone		
				3031	AHV / ALV Beiträge		
				3034	NBU-Beiträge		
2'500.20		2'500		3060	Entschädigungen und Zulagen	3'120.00	
				3090	Personalaufwand / Weiterbildung		
		300		3105	Fachliteratur, Bücher, Zeitschriften	56.70	
2'669.95		3'500		3130	Verbrauchsmaterial / Lebensmittel	2'812.95	
				3170	Spesenentschädigungen / Autospesen		
12'758.80		16'000		3174	Exkursionen, Reisen, Lager	22'184.70	
1'191.25		2'200		3180	Dienstleistungen Dritter	3'255.00	
				3181	Kommunikationskosten	643.70	
				3510	Abrechnung Pfarrerbesoldung		
2'000.00		2'000		3650	Beiträge an Private Institutionen	2'000.00	
1'600.00		3'000		3651	Beiträge HEKS, BfA	6'000.00	
2'400.00		5'000		3652	Beiträge an weitere diakonische Institutionen	2'000.00	
525.60		1'000		3653	Mitgliederbeiträge	504.00	
500.00		500		3660	Beiträge an Private		
	12'213.80		14'000	4360	Rückerstattungen		19'185.00
<b>13'078.80</b>		<b>22'400</b>	<b>2'000</b>	<b>1393</b>	<b>Bildung</b>	<b>13'800.40</b>	
	<b>13'078.80</b>		<b>20'400</b>		<b>Saldo</b>		<b>13'800.40</b>
6'520.50		7'500		3011	Löhne Unterrichtende	6'874.40	
479.35		600		3031	AHV / ALV Beiträge	540.40	
28.25				3034	NBU-Beiträge	28.85	
		200		3090	Allgemeiner Personalaufwand		
612.20		1'500		3100	Büromaterial und Drucksachen	174.00	
121.00		1'000		3101	Lehrmittel und Unterrichtsmaterial	45.90	
3'999.60		4'000		3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'914.40	
718.50		1'300		3170	Spesen und Repräsentationskosten	853.90	
319.40		5'000		3174	Exkursionen, Reisen, Lager	785.55	
		1'000		3180	Dienstleistungen Dritter	1'533.00	
280.00		300		3650	Beiträge an Dritte	50.00	



4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Konto	Text	Rechnung 2013	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
			2'000	4360	Rückerstattungen		
3'419.50		5'000		1394	<b>Kultur</b>	6'398.30	
	3'419.50		5'000		<b>Saldo</b>		6'398.30
				3011	Löhne		
				3031	AHV / ALV Beiträge		
1'033.80		1'000		3034	NBU-Beiträge		
				3100	Büromaterial und Drucksachen	1'170.00	
				3170	Spesen		
2'385.70		4'000		3180	Dienstleistungen Dritter	5'228.30	
				3650	Beiträge an Dritte		
				4360	Rückerstattungen		
43'853.95	24'849.00	44'700	24'800	1396	<b>Kirchliche Liegenschaften</b>	39'269.10	24'849.00
	19'004.95		19'900		<b>Saldo</b>		14'420.10
13'747.00		14'000		3011	Besoldung Sigrüst / Abwart	13'904.00	
				3012	Zulagen		
269.65		400		3031	AHV / ALV Beiträge	522.20	
59.95				3034	NBU-Beiträge	58.00	
		1'000		3080	Aushilfsentschädigung		
					Grossreinigung		
3'269.10				3110	Anschaffung Mobiliar Maschinen, Geräte und Fahrzeuge		
					Wasser, Klärgebühr	113.20	
113.20		200		3121			
7'080.35		7'000		3122	Strom, Heizung	6'883.00	
					Verbrauchsmaterial	12.95	
		100		3131	(Reinigungsmaterial)		
2'942.70		3'000		3140	Unterhalt Liegenschaften	784.90	
					Kirche/Turm		
7'561.00		12'800		3141	Unterhalt Liegenschaft Pfarrhaus	7'744.15	
1'442.70		1'700		3150	Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	2'174.05	
					Mieten		
7'289.25		4'500		3160			
				3180	Steuern, Gebühren, Versicherungen	7'072.65	
	20'400.00		20'400	4270	Liegenschaftenerträge VV		20'400.00
	4'449.00		4'400	4312	Besoldungsanteil Gemeinde an Sigrüstinnen		4'449.00
				4360	Rückerstattungen		
				4367	Diverse Einnahmen (Anteil Gde. Sigrüst)		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Konto	Text	Rechnung 2013	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
111'570.95	243'221.95	117'400	233'200	19	<b>Finanzen und Steuern</b>	100'111.82	228'748.22
131'651.00		115'800			<b>Saldo</b>	128'636.40	
				4490	Anteil CO2-Abgabe		
4'840.16	108'369.05	3'100	90'000	1900	<b>Gemeindesteuern</b>	3'978.12	96'863.04
103'528.89		86'900			<b>Saldo</b>	92'884.92	
819.96		200		3290	Skonti und Zinsausgaben	622.54	
819.96		200		3290.1	nat. Personen	622.54	
				3290.2	jur. Personen		
567.15				3300	Abschreibungen	217.43	
567.15				3300.1	nat. Personen	217.43	
				3300.2	jur. Personen		
				3510	Steuerbezugskosten Kanton		
3'453.05		2'900		3520	Steuerbezugskosten	3'138.15	
3'453.05		2'800		3520.1	nat. Personen	3'127.60	
		100		3520.2	jur. Personen	10.55	
	97'412.60		92'700	4000	Ordentliche Steuern		96'336.30
					Rechnungsjahr		
	97'098.30		92'400	4000.1	nat. Personen		95'994.60
	314.30		300	4000.2	jur. Personen		341.70
	12'979.85		2'000	4002	Ordentliche Steuern früherer		2'426.65
					Jahre		
	11'047.30		2'000	4002.1	nat. Personen		2'429.80
	1'932.55			4002.2	jur. Personen		3.15-
	24.70-			4004	Quellensteuern		12.55-
	24.70-			4004.1	nat. Personen		12.55-
				4004.2	jur. Personen		
	938.35		300	4006	Steuerausscheidung aktiv		821.50
	938.35		300	4006.1	nat. Personen		821.50
				4006.2	jur. Personen		
	3'411.55-		5'000-	4007	Steuerausscheidung passiv		2'843.00-
					(Ertragminderung)		
	3'411.55-		5'000-	4007.1	nat. Personen		2'843.00-
				4007.2	jur. Personen		
	109.55-			4008	Pauschale Steueranrechnung		182.15-
	109.55-			4008.1	nat. Personen		182.15-
				4008.2	jur. Personen		
				4009	Nach- und Strafsteuern		
				4009.1	nat. Personen		
				4009.2	jur. Personen		
	584.05			4210	Guthabenzinsen		316.29
	584.05			4210.1	nat. Personen		316.29
				4210.2	jur. Personen		
19'373.70	110'000.00	21'500	130'000	1920	<b>Finanzausgleich</b>	21'446.90	100'000.00
90'626.30		108'500			<b>Saldo</b>	78'553.10	
19'373.70		21'500		3610	Beitrag an Zentralkasse	21'446.90	

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Konto	Text	Rechnung 2013	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
	110'000.00		130'000	4610	Finanzausgleichsbeiträge		100'000.00
13'877.85	11'903.15	23'000	1'200	1940	<b>Kapitaldienst</b>	2'816.30	10'592.15
	1'974.70		21'800		<b>Saldo</b>	7'775.85	
147.25		500		3180	Bankspesen, PC-Gebühren	171.70	
				3210	Bank-Kontokorrent-Zinsen		
13'298.80		21'000		3220	Zinsen auf Darlehen	2'504.25	
431.80		1'500		3230	Zinsen auf Sonderrechnung	140.35	
	1'590.65			4200	Zinsertrag Bank- und Postkonti		279.65
	10'312.50		1'200	4210	Zinsertrag Festgelder		10'312.50
				4220	Zinsertrag Wertpapiere		
				4221	Festgelderträge		
44'125.00		57'800		1990	<b>Abschreibungen</b>	58'581.70	
	44'125.00		57'800		<b>Saldo</b>		58'581.70
				3300	Abschreibungen auf dem Finanzvermögen, Debitorenverluste	0.05	
44'125.00		57'800		3310	Ordentliche Abschreibungen auf das Verwaltungsvermögen	58'581.65	
				3320	Zusätzliche Abschreibungen VV		
				3330	Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag		
12'949.75	12'949.75	12'000	12'000	1995	<b>Neutrale Aufwendungen und Erträge</b>	13'288.80	13'288.80
					<b>Saldo</b>		
12'949.75		12'000		3701	Weiterleitung Kollekten	13'288.80	
				4610	Ablösezahlung Kanton (Pfarrhaus)		
	12'054.80		12'000	4701	Eingang Kollekte		12'618.60
	894.95			4709	Entnahme Spendgut		670.20
16'404.49				1999	<b>Abschluss</b>		8'004.23
	16'404.49				<b>Saldo</b>	8'004.23	
16'404.49				9120	Ertragsüberschuss		
				9121	Aufwandüberschuss		8'004.23

5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

Ausgaben	Voranschlag 2013 Einnahmen	Konto	Text	Ausgaben	Rechnung 2013 Einnahmen
139'000			Gesamttotal	144'558.65	144'558.65
	139'000		Saldo		
139'000		5	Ausgaben	144'558.65	
	139'000		Saldo		144'558.65
139'000		50	Sachgüter	144'558.65	
		59	Passivierungen		
		6	Einnahmen		144'558.65
			Saldo	144'558.65	
		66	Beiträge für eigene Rechnung		
		69	Aktivierungen		144'558.65

5. Investitionsrechnung FV- Zusammenzug nach Sachgruppen

---

Voranschlag 2013		Konto Text	Rechnung 2013	
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen
		<b>Gesamttotal</b>		
		Saldo		
		7 Zugänge Sachwertanlagen des Finanzvermögens		
		Saldo		
		70 Grundeigentum Finanzvermögen		
		79 Übertragungen		
		8 Abgänge Sachwertanlagen des Finanzvermögens		
		Saldo		
		80 Grundeigentum Finanzvermögen		
		89 Übertragungen		

6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2013		Kontonummer	Text	Rechnung 2013	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
139'000		1	Investitionsrechnung Reformierte Kirchgemeinde	144'558.65	144'558.65
	139'000		Saldo		
139'000		13	Kultur und Freizeit	144'558.65	
	139'000		Saldo		144'558.65
139'000		139	Verwaltung Kirchgemeinde	144'558.65	
	139'000		Saldo		144'558.65
139'000		1396	Kirchliche Liegenschaften	144'558.65	
	139'000		Saldo		144'558.65
139'000		1396.5030	Kirchliche Liegenschaften	144'558.65	
37'000		1396.5030.1	Kirche und Kirchturm	40'680.60	
102'000		1396.5030.2	Pfarrhaus	103'878.05	
		1396.6610	Staatsbeiträge		
		19	Finanzen und Steuern		144'558.65
			Saldo	144'558.65	
		1999	Abschluss		144'558.65
			Saldo	144'558.65	
		1999.5900	Passivierte Einnahmen		
		1999.6900	Aktivierete Ausgaben		144'558.65

6. Investitionsrechnung FV- Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2013		Kontonummer	Text	Rechnung 2013	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
		1	Investitionsrechnung Finanzvermögen Reformierte Kirchgemeinde Saldo		
		19	Finanzen und Steuern Saldo		
		1942	Grundeigentum Finanzvermögen Saldo		
		1942.7010	Nichtüberbaute Liegenschaften		
		1942.7020	Überbaute Liegenschaften		
		1942.8090	Beiträge an Investitionen		
		1999	Abschluss Saldo		
		1999.7910	Abgang Sachwertanlagen Fin.vermögen		
		1999.8910	Zugang Sachwertanlagen Fin.vermögen		

7. Bilanzzusammenzug

Soll	Rechnung 2012		Kontonummer	Text	Soll	Rechnung 2013	
	Soll	Haben				Soll	Haben
1'013'898.74	430'320.85			<b>Gesamttotal</b>	1'016'210.51	440'636.85	
	583'577.89			<b>Saldo</b>		575'573.66	
1'013'898.74	1'013'898.74	1		<b>Aktiven</b>	1'016'210.51		
				<b>Saldo</b>		1'016'210.51	
695'023.74		10		<b>Finanzvermögen</b>	611'358.51		
233'139.52		100		Flüssige Mittel und Wertschriften	150'615.94		
461'569.67		101		Guthaben	460'742.57		
314.55		103		Transitorische Aktiven			
318'875.00		11		<b>Verwaltungsvermögen</b>	404'852.00		
318'875.00		114		Sachgüter	404'852.00		
430'320.85	430'320.85	2		<b>Passiven</b>		440'636.85	
				<b>Saldo</b>	440'636.85		
	430'320.85	20		<b>Fremdkapital</b>		440'636.85	
	5'999.05	200		Laufende Verpflichtungen		18'268.10	
	400'000.00	202		Langfristige Schulden		400'000.00	
	22'634.60	203		Verpflichtungen für Sonderrechnung		22'104.75	
	1'687.20	205		Transitorische Passiven		264.00	



Bestand Ende Vorjahr			Kapitalkonto		Bestand Ende Rechnungsjahr	
Aktiven	Passiven		Bilanzfehlbetrag	Eigenkapital	Aktiven	Passiven
1'013'898.74		<b>Gesamtaktiven</b>			1'016'210.51	
	430'320.85	<b>Gesamtpassiven</b>				440'636.85
		<b>Kapitalkonto</b>				
		Eigenkapital Anfang Rechnungsjahr		583'577.89		
		Bilanzfehlbetrag Anfang Rechnungsjahr				
		Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag im Rechnungsjahr Kto. 990.3330				
		Gesetzlich vorgeschriebene Verwendung des Rechnungsergebnisses				
		Ertragsüberschuss Laufende Rechnung CHF				
		Aufwandüberschuss Laufende Rechnung CHF		8'004.23		
	583'577.89	<b>Eigenkapital</b> Ende Rechnungsjahr		575'573.66		575'573.66
		<b>Bilanzfehlbetrag</b> Ende Rechnungsjahr	0			
1'013'898.74	1'013'898.74				1'016'210.51	1'016'210.51

8. Bestandesrechnung - Einzelkonten

Rechnung 2012		Kontonummer	Text	Rechnung 2013	
Aktiven	Passiven			Aktiven	Passiven
1'013'898.74	1'013'898.74		<b>Gesamttotal</b>	1'016'210.51	1'016'210.51
1'013'898.74		1	<b>Aktiven</b>	1'016'210.51	
695'023.74		10	<b>Finanzvermögen</b>	611'358.51	
233'139.52		100	<b>Flüssige Mittel und Wertschriften</b>	150'615.94	
1'940.05		1.100002	Kollekten Kasse	746.65	
90'166.82		1.100201	Raiffeisenbank	31'203.19	
3'617.60		1.100202	ZKB KK ÖRK / CH08 0070 0113 2002 6152 1	16'069.60	
137'415.05		1.100203	ZKB Anlagesparkonto / CH27 0070 0345 03...	102'596.50	
461'569.67		101	<b>Guthaben</b>	460'742.57	
2'254.95		1.101201	Restanzen Kirchensteuer	55.47	
5'148.57		1.101501	Debitoren	7'050.55	
4'166.15		1.101502	Verrechnungssteuer	3'636.55	
450'000.00		1.101602	Festgeld (Termin)	450'000.00	
314.55		103	<b>Transitorische Aktiven</b>		
314.55		1.103001	Transitorische Aktiven		
318'875.00		11	<b>Verwaltungsvermögen</b>	404'852.00	
318'875.00		114	<b>Sachgüter</b>	404'852.00	
318'875.00		1.114301	Hochbauten	404'852.00	

8. Bestandesrechnung - Einzelkonten

Aktiven	Rechnung 2012		Text	Aktiven	Rechnung 2013	
	Passiven	Kontonummer			Passiven	Passiven
	1'013'898.74	2	Passiven			1'016'210.51
	430'320.85	20	Fremdkapital			440'636.85
	5'999.05	200	Laufende Verpflichtungen			18'268.10
	5'999.05	1.200001	Sammelkonto Kreditoren			18'268.10
	400'000.00	202	Langfristige Schulden			400'000.00
	400'000.00	1.202001	Hypothekarschulden			400'000.00
	22'634.60	203	Verpflichtungen für Sonderrechnung			22'104.75
	22'634.60	1.203901	Spendgut			22'104.75
	1'687.20	205	Transitorische Passiven			264.00
	1'687.20	1.205001	Transitorische Passiven			264.00
	583'577.89	23	Eigenkapital			575'573.66
	583'577.89	239	Eigenkapital			575'573.66
	583'577.89	1.239001	Eigenkapital			575'573.66

Kontogruppe 101 Guthaben einschliesslich Restanzen				Einzelheiten zu den Vermögenswerten, sofern sie nicht direkt aus		
Kontogruppe 102 Anlagen ohne Sachwertanlagen/Konten 1023 - 1039						
Bezeichnung	Verfall	Zinsfuss %	Zinstermin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
<b>1.101201 <u>Restanzen Steuern</u></b>						
Restanzen, Jahresrechnung 2009				2'167.14	-2'167.14	0.00
Restanzen, Jahresrechnung 2010				864.02	-322.58	541.44
Restanzen, Jahresrechnung 2011				-959.63	2'091.42	1'131.79
Restanzen, Jahresrechnung 2012				183.42	-3'739.47	-3'556.05
Restanzen, Jahresrechnung 2013				0.00	1'938.29	1'938.29
				2'254.95	-2'199.48	55.47
<b>1.101502 <u>Debitorenguthaben</u></b>						
1.101501 Debitorenguthaben 2012				5'148.57	-5'148.57	0.00
1.101502 Verrechnungssteuerguthaben 2012				4'166.15	-4'166.15	0.00
1.101501 Debitorenguthaben 2013				0.00	7'050.55	7'050.55
1.101502 Verrechnungssteuerguthaben 2013				0.00	3'636.55	3'636.55
<b>1.101600 <u>Festgeld</u></b>						
Festgeld				450'000.00	0.00	450'000.00
				461'569.67	-11'514.20	460'742.57

Kontogruppe 202 <u>Langfristige Schulden</u> Kontogruppe 204 <u>Rückstellungen</u> - mit Hinweisen auf Verbuchung				Einzelheiten zu den Schulden, sofern sie nicht direkt aus der Bilanz		
Bezeichnung	Verfall	Zinsfuss %	Zinstermin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
<b>1.2020 <u>Hypothekarschulden</u></b>						
1.2020.01 ZKB, 1. Hypothek	03.11.14	0.61	Quartal	250'000.00	0.00	250'000.00
1.2020.01 ZKB, 2. Hypothek	02.11.15	0.63	Quartal	150'000.00	0.00	150'000.00
				<b>400'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>400'000.00</b>
<b>1.2021 <u>Langfristige Schulden</u></b>						
<i>(Durchschnitt für interne Verzinsung):</i>		0.62				
<b>1.2040 <u>Rückstellungen Laufende Rechnung</u></b>						
<b>1.2041 <u>Rückstellungen Invest.rechnung</u></b>						

10. Abschreibungstabelle 2013

Verwaltungsvermögen Konten 1140 - 1179	Massgebliche Nettoinvestitionen (Abschr.-basis)	Buchwert anfangs Rechnungsjahr	Nettoinvestitionen Rechnungs- jahr	Buchwert vor Abschreibung	A b s c h r e i b u n g e n			Buchwert per Ende Rechnungsjahr
					%	ordentliche	zusätzliche	
<b>114 Sachgüter</b>								
bestehende Restbuchwerte 1.1.2012 (s VVO Finanzverordnung §85)					(lin)			
1.1143.01 Kirche, Kirchturm	266'000.00	232'750		232'750.00	12.50	33'250.00		199'500
1.1143.01 * Sanierung Pfarrhaus	47'000.00	41'125		41'125.00	12.50	5'875.00		35'250
ab 1.1.12 Abschreibungen (VVO Finanzverordnung §48)					(lin)			
1.1143.01 Kirche, Kirchturm	40'680.60		40'680.60	40'680.60	10.00	4'068.60		36'612
1.1143.01 * Sanierung Pfarrhaus	153'878.05	45'000	103'878.05	148'878.05	10.00	15'388.05		133'490
1.1146.01 Mobilien, Maschinen, Geräte								
* zu Lasten Ablösesumme / Eigenkapital								
<b>Total</b>	<b>507'559</b>	<b>318'875</b>	<b>144'558.65</b>	<b>463'433.65</b>		<b>58'581.65</b>	<b>0</b>	<b>404'852</b>

<b>Total Abschreibungen</b>	<b>58'581.65</b>
-----------------------------	------------------

<b>Grundlagen zur internen Verzinsung</b> (§§ 24 f VGH) Beschluss Kirchenpflege vom 27. September 2011			
Gegenstand (§ 65 KSGH)		Modalitäten (Art und Weise der Verzinsung)	Zinssatz %
Konto	Bezeichnung		
2030	<b>Verpflichtungen für Sonderrechnungen</b> (Spendgut)	Verzinst wird der Wert gemäss Eingangsbilanz. Zinssatz: Durchschnittswerte der eigenen Schulden	0.62%





Name Sitz	Eigentümer, wesentliche Miteigentümer	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Angaben zu den gesicherten Leistungen (Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben etc.)	Spezifische zusätzliche Angaben
<b>Privatrechtliche Unternehmen (nach OR)</b>				
Keine				
<b>Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)</b>				
Keine				
<b>Öffentlich-rechtliche Verträge</b>				
Keine				
<b>Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing, Public Private Partnership)</b>				
Keine				

Kreditbeschluss			Kreditkontrolle					
Datum und Organ	Bruttokredit Nettokredit	B N	Konto-Nr.	Kreditbezeichnung	Kumulierte Gesamtausgaben	Saldo / Restkredit + Kreditüberschreitung -	Kumulierte Gesamteinnahmen	Abnahme Abrech- nung, Datum/Organ
				Keine				

Kontonummer		Beschreibung des Inventarobjektes	Gesamtwerte und Hinweise		
Bestandesrechnung	Verwaltungsrechnung		Kauf oder Erstellung (+)	Veräußerung Uebertragung (-)	Inventar-Nummer
		Keine			

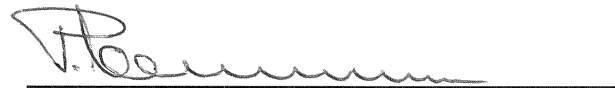


**Abschied der Finanzverwaltung**

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Jahresrechnung 2013  
und der Sonderrechnungen bestätigt:

Schlatt, 12. März 2014

Finanzverwalter



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'V. Baum', is written over a solid horizontal line.

**Abschied der Kirchenpflege**

Die Kirchenpflege hat die Jahresrechnung 2013 der Reformierten Kirchgemeinde Schlatt geprüft.

Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 273'033.32 Aufwand und Fr. 265'029.09 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 8'004.23 ab.

Die Investitionsrechnung zeigt beim Verwaltungsvermögen bei Ausgaben von Fr. 144'558.65 und Einnahmen von Fr. 0.00 Nettoinvestitionen von Fr 144'558.65.

Im Finanzvermögen wurden keine Investitionen getätigt.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 1'016'210.51 aus.

Durch den Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung von Fr. 8'004.23 verringert sich das Eigenkapital von Fr. 583'577.89 auf Fr. 575'573.66.

Die Kirchenpflege beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2013 zu genehmigen.

8418 Schlatt, 24. März 2014

NAMENS DER KIRCHENPFLEGE SCHLATT

Die Präsidentin:



Die Aktuarin:



## **Kurzbericht über die finanztechnische Prüfung Jahresrechnung 2013**

Reformierte Kirchgemeinde Schlatt

---

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir die uns vorgelegte Jahresrechnung der Reformierten Kirchgemeinde Schlatt, bestehend aus den gesetzlich vorgeschriebenen Elementen, für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

### *Verantwortung der Vorsteherschaft*

Die Vorsteherschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den für die Organisation geltenden Rechtsgrundlagen verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorsteherschaft für die rechtmässige Rechnungslegung verantwortlich.

### *Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit eine Aussage darüber gemacht werden kann, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der rechtmässigen Anwendung der Rechnungslegung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

LUCIOREVISIONEN GmbH  
Kaiserstuhlstrasse 34  
8154 Oberglatt

T +41 (0)44 340 07 90  
F +41 (0)44 340 07 91  
M +41 (0)79 655 77 11

revision@lucio.ch  
www.lucio.ch

*Bemerkungen, Hinweise, Einschränkungen*

Bei unserer Revision sind wir nicht auf zusätzliche Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag der Vorstehererschaft nicht den gesetzlichen Vorschriften und den Regelungen der geprüften Organisation entsprechen.

*Prüfungsurteil und Empfehlung zur Genehmigung der Jahresrechnung*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften. Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

*Fachkunde sowie Unabhängigkeit*

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde und Unabhängigkeit erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Oberglatt, 3. Mai 2014

**LUCIOREVISIONEN GmbH**



Helga Lucio  
Prüfungsleitung



Luis-Miguel Lucio  
Revisor